

**D.D. n. 122 del 13.03.2023**

(Determina a contrarre ai sensi dell'art. 32, comma 2, del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i.)

**CIG: Z063A42EE3**

**CUP: H96J16000910001**

**IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO**

- VISTA** la richiesta del 24 febbraio 2023 della Prof.ssa Annastella Carrino di autorizzazione all'affidamento dei servizi di traduzione di articoli scientifici in lingua inglese, necessari per la propria attività di ricerca;
- TENUTO CONTO** che la Ditta ENGLISH ACADEMY di Paparella Nicoletta, sita in Molfetta alla Via San Domenico, 19 – 70056, è stata individuata dalla prof. Carrino per aver svolto attività di traduzione specialistica, dimostrando un livello ottimale nella traduzione resa, grazie alla presenza, non solo di madrelingua inglesi, ma anche di laureati in materie storiche;
- ACQUISITO** dalla Ditta ENGLISH ACADEMY di Paparella Nicoletta, il preventivo di traduzione di un testo di circa 60.000 caratteri dall'italiano all'inglese, per un importo di euro 800,00 (oltre IVA);
- CONSIDERATO** che la spesa trova copertura sulla seguente UPB: SalveminiB00314915PRIN;
- VISTO** il nuovo Decreto Semplificazioni 30 maggio 2021, n. 77 che reca modifiche al D.L. del 16/07/2020, n. 76 contenente "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale", che consente fino al 30/06/2023, per gli affidamenti di forniture e servizi di importo fino a € 139.000,00 di procedere nelle forme dell'affidamento diretto. In deroga alle disposizioni di cui all'art. 36 del D.Lgs. 50/2016;
- VISTI** il D.Lgs. n. 50/2016 "Codice dei Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture" e s.m.i., il D.Lgs. 76/2020 Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale convertito in legge n. 120/2020 e la legge 28 gennaio 2016, n. 11 "Delega di Riforma degli Appalti;
- VISTO** il D.P.R. n. 207/2010 "Regolamento di Esecuzione del Codice dei Contratti Pubblici" e in particolare gli articoli 328 e ss.;
- VISTO** il D.L. n. 95/2012 coordinato con la legge di conversione 7 agosto 2012, n. 13 recante: "Disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini, nonché misure di rafforzamento patrimoniale delle imprese del settore bancario";
- CONSIDERATO** che si sta procedendo nel rispetto dei principi di cui all'art. 30 comma 1, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. con particolare riguardo all'economicità, alla concorrenza, alla rotazione e al divieto di artificioso frazionamento della spesa, nonché del principio di cui all'art. 31, 42 del D.Lgs. 50/2016;
- VISTO** il Regolamento sulle acquisizioni di beni e servizi in economia di questa Amministrazione;
- VISTO** l'art. 1, comma 450, della Legge 296/2006, come modificato dall'art. 1, comma 130, della Legge 145/2018, secondo cui per gli acquisti di importo inferiore a 5.000 euro non rilevano gli obblighi di ricorso al MePA o ad altri mercati

elettronici (proprio o della centrale regionale di riferimento) o al sistema telematico della centrale regionale di riferimento;

- VISTE** le linee guida n. 4 di attuazione del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 recanti "procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi degli operatori economici" approvate con delibera dell'ANAC n. 1097 del 26 ottobre 2016;
- VISTE** le linee guida emanate dalla Direzione appalti, edilizia e patrimonio di questa Università, prot. 30006 – X/4 del 10.2.2022;
- VISTO** l'art. 32, comma 2, del D.Lgs. 50/2016 e successive modifiche ai sensi del quale: *"Prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;*
- VISTO** l'art. 40 del d.lgs. 50/2016 e s.mi.i. – obbligo di uso dei mezzi di comunicazione elettronici nello svolgimento di procedure di aggiudicazione;
- VISTA** l'autocertificazione prodotta dalla Ditta ENGLISH ACADEMY di Paparella Nicoletta relativa all'assenza di cause di esclusione di cui all'art. 80 D.Lgs. 50/2016;
- VISTA** la regolarità del DURC;

#### **DETERMINA**

per le motivazioni indicate in premessa:

- Art. 1 - di procedere con la modalità dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, co. 2, lett. a) della D.Lgs. n. 50/2016;
- Art.2 di autorizzare l'affidamento dei servizi di traduzione di articoli scientifici in lingua inglese, nella forma dell'ordine diretto extra MEPA, alla Ditta ENGLISH ACADEMY di Paparella Nicoletta, sita in Molfetta alla Via San Domenico, 19 – 70056, per un importo pari ad euro 800,00 (oltre IVA);
- Art.2 di imputare la spesa per l'acquisto di cui trattasi sulla seguente UPB: SalveminiB00314915PRIN;
- Art.3 di nominare Responsabile del Procedimento, il Coordinatore, dott. Michele Laricchia;
- Art. 4 di pubblicare il presente decreto sul sito Web del Dipartimento e sull'Albo pretorio dell'Università degli Studi di Bari Aldo Moro, al seguente indirizzo: <http://www.uniba.it/ateneo/albo-pretorio>.

Bari, 13 MARZO 2023

*Il Direttore del Dipartimento*  
*F.to Prof. Paolo Ponzio*